

## Editorial Policy Politique éditoriale

The CHA *Bulletin* is published three times a year by the Canadian Historical Association. Notices, letters, calls for papers and articles of two pages or less, double-spaced, are welcome on topics of interest to historians, preferably accompanied by a translation into the other official language. Deadline for submissions of articles etc. for the next *Bulletin* is the following:

**1 September 2004**

We reserve the right to edit submissions. Opinions expressed in articles etc. are those of the author and not necessarily the CHA. Direct correspondence to:

***Bulletin,***

Canadian Historical Association,  
395 Wellington Street, Ottawa,  
Ontario, K1A 0N3  
Tel.: (613) 233-7885  
Fax: (613) 567-3110  
E-mail: cha-shc@archives.ca  
Web Site: www.cha-shc.ca

Le *Bulletin* de la S.H.C. est une publication bilingue qui paraît trois fois par année. Les articles, les notes et les lettres de deux pages ou moins, dactylographiés à double interligne et portant sur les sujets d'intérêt pour les membres, sont les bienvenus, de préférence accompagnés d'une traduction. La rédaction se réserve le droit de couper ou de modifier les textes soumis. Les opinions exprimées dans les articles ou les lettres sont celles des auteurs. La date limite de tombée des articles pour le prochain *Bulletin* est le :

**1<sup>er</sup> septembre 2004**

Veuillez acheminer toute correspondance au ***Bulletin,***

Société historique du Canada,  
395, rue Wellington, Ottawa,  
Ontario, K1A 0N3  
Tél. : (613) 233-7885  
Télécopieur : (613) 567-3110  
Courrier électronique : cha-shc@archives.ca  
Site web: www.cha-shc.ca

**Editors/Rédacteurs :**

John Willis, Peter C. Bischoff

**Translation/Traduction :**

Aline Barnoti, Edwidge Munn,  
Eileen Reardon

**Collaboration:** Cecilia Morgan

**Layout/Mise en pages :**

Robert Ramsay

ISSN 0382-4764

## EDITOR'S NOTE NOTE DE LA RÉDACTION

If you are from Edmonton then you will not have much to say that is enthusiastic regarding this summer's climate, but then there is no need to call in the army. We had our own big storm in Aylmer, July the first, which was enough to bring down a sizeable branch in John's back yard. Unfortunately there was no time for serious incident analysis, as Robert Darnton calls it, and John forgot to verify the tree's gender and social pedigree (from a national history perspective).

We can report that the Annual General Meeting was a most enjoyable experience, aided in no small part by the fortunate positioning of the beer tent right next to St. John's College, where most of the CHA sessions took place. Moreover Winnipeg is a good, if sometimes wet, place to walk around which is what we did. The environs of the legislative capitol were green and gracious, however the river had overflowed its banks, so we couldn't walk there. We found our way down to the forks of the Assiniboine and Red Rivers. This experience of place considerably enriched the excellent session on les voyageurs.

Et nous avons évidemment fait le pèlerinage au tombeau de Louis Riel (près de la façade coupée de la cathédrale). Nous avons également contemplé, à proximité, cette statue de Riel que l'on cache des tendres yeux winnipegais, à Saint-Boniface. Et surtout nous nous sommes rendus sur place, rue Deschambault, à la maison de Gabrielle Roy, la demeure de cette loquace et moins que fragile « lumière de la terre ». Curieux la co-existence des deux sociétés (l'une à Saint-Boniface, l'autre à Winnipeg) sur les rives de la rivière Rouge. Elle n'est pas sans nous rappeler le rapport Gatineau – Ottawa plus près de chez nous. Mais nous divaguons...

Encore une fois, nous attendons vos articles ! Please send us your articles, your thoughts, vos enthousiasmes, for our next *Bulletin*. Disons pour le 1<sup>er</sup> septembre.

Merci !

John Willis and/et Peter Bischoff